

Istungi

PROTOKOLL

Esmaspäev

21. mai 2012



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuulumuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine.....	3
3. Parlamendi koosseis	3
4. Presidentuuri avaldused	4
5. Presidentuuri teadaanne	4
6. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	5
7. Parandus (kodukorra artikkel 216).....	5
8. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine.....	5
9. Suuliselt vastatavad küsimused (esitamine).....	6
10. Petitsioonid.....	6
11. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid	8
12. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus.....	8
13. Tööplaan.....	9
14. Siseturu tulemustabel (arutelu)	9
15. Viisavaba reisimine Kanadasse kõigi ELi kodanike jaoks ning ELi ja Kanada vaheline üldine majandus- ja kaubandusleping (arutelu)	10
16. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel	10
17. Euroopa Liidu sisejulgeoleku strateegia (lühiettekanne)	10
18. ELi lähenemisviis kriminaalõigusele (lühiettekanne)	11
19. Naiste väljavaated Türgis 2020. aastal (lühiettekanne).....	11
20. Kaitsetumate tarbijate õiguste tugevdamine (lühiettekanne)	11
21. Järgmise istungi päevakord	12
22. Istungi lõpp	12
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	13

EUROOPA PARLAMENT

2012–2013 ISTUNGJÄRK

21.–24. mai 2012. aasta istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

ESMASPÄEV, 21. MAI 2012

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.00.

2. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine

Sonia Alfano osales 9. mai 2012. aasta istungil, aga tema nime ei ole kohalolijate nimekirja kantud.

Rareș-Lucian Niculescu osales 10. mai 2012. aasta istungil, aga tema nime ei ole kohalolijate nimekirja kantud.

Kinnitati 9. mai 2012. aasta ja 10. mai 2012. aasta istungi protokollid.

3. Parlamendi koosseis

Bairbre de Brún on teatanud tagasiastumisest Euroopa Parlamendi liikme ametist alates 3. maist 2012.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõikele 1 märkis parlament, et tema ametikoht jääb sellest kuupäevast alates vabaks, ning teavitab sellest asjaomase liikmesriigi pädevat ametiasutust.

Rumeenia pädevad asutused on teatanud, et Rovana Plumbi asemel on Euroopa Parlamendi liikmeks valitud Minodora Cliveti.

Parlament võttis teadmiseks muudatuse jõustumise alates 18. maist 2012.

Kuna tema mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osaleb Minodora Cliveti vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult

parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et ta on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles ta kinnitab, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

4. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president esines avaldusega seoses Itaalias Brindisis asuva kooli ees 19. mail tehtud atentaadi ning maavärinaga, mis tabas 20. mail Emilia Romagna maakonda Itaalias. President väljendas Euroopa Parlamendi nimel solidaarsust ohvrite lähedastega.

5. Presidentuuri teadaanne

Menetluse 2012/0802 NLE lõpetamine – Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) seitsme juhatuse liikme ametisse nimetamine

Parlamendi president teavitas parlamenti järgmisest.

„Euroopa Liidu Nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga ning esitas oma 27. veebruari 2012. aasta kirjas EFSA seitsme juhatuse liikme vabale kohale 14 kandidaati. Sellest anti teada 13. märtsi 2012. aasta täiskogu istungil.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 25 lõikele 1 nimetab nõukogu pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist komisjoni koostatud nimekirja alusel ametisse juhatuse liikmed. Parlament esitab nõukogule oma seisukoha kolme kuu jooksul alates teatamisest, st enne 27. maid 2012 (1).

Annan teada, et 19. aprillil 2012. aastal toimunud koosolekul kiitis esimeeste konverents keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni soovitusel ning vabadele kohtadele esitatud kandidaatide nimekirja põhjal heaks järgmise kuue kandidaadi ametissenimetamise (tähestiku järjekorras):

- Valérie Baduel,
- Sue Davies,
- Piergiuseppe Facelli,
- Jaana Husu-Kallio,
- Radu Roatiș-Chețan,
- Michael Winter.

Kandidaatide nimekirja heakskiitmisel (parlament kiitis teadlikult heaks ainult kuus kandidaati, ehkki täidetavaid ametikohti oli seitse) rõhutas esimeeste konverents ühtlasi, et vastutav komisjon avaldas kahetsust, et esitatud ei olnud ühtegi väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate huve esindavat võimalikku kandidaati ning tarbijaid ja teisi toiduahela huvirühmi esindavate kandidaatide valik nimekirjas ei olnud piisavalt suur. Lisaks toonitas komisjon, et läbipaistvuse huvides oleks soovitatav avaldada edukate kandidaatide elulookirjeldused.

Pärast esimeeste konverentsi otsuse tegemist teatati mulle, et EFSA juhatuse esimees Diána Bánáti esitas 8. mail 2012. aastal lahkumisavalduse, et asuda tööle Rahvusvahelise Bioteaduste Instituudi (ILSI Europe) tegev- ja teadusdirektori ametikohale. Seda arvesse võttes palusid keskkonnakomisjoni koordinaatorid mul teatada nõukogule ja komisjonile, et nad tunnevad muret hiljutiste ja võimalike edaspidiste nn pöördumise juhtumite pärast. Seepärast tuleks rõhutada, et seoses käimasoleva juhatuse liikmete ametissenimetamisega peaks nõukogu hoiduma nimetamast

kandidaate, kellel võib esineda võimalikke huvide konflikte.

Annan nõukogule ja komisjonile kirjalikult teada Euroopa Parlamendi seisukoha. Sellega lõpeb konsulteerimismenetlus.”

(1) Artikkel 25

Juhatus

1. Juhatus koosneb 14 liikmest, kelle nimetab nõukogu pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist komisjoni koostatud nimekirja alusel, milles on juhatuse koosseisu nimetatavate liikmete arvust oluliselt rohkem kandidaate, ning komisjoni esindajast. Neljal liikmel juhatusel peab olema tarbijaid ja toiduahela muid huvigruppe esindavates organisatsioonides töötamise kogemus.

Komisjoni koostatud nimekiri ja sellega kaasnevad asjakohased dokumendid edastatakse Euroopa Parlamendile. Euroopa Parlament võib nii kiiresti kui võimalik, kuid kolme kuu jooksul alates teatamisest esitada oma seisukohad nõukogule arutamiseks, kes seejärel nimetab ametisse juhatuse.

Juhatusel liikmed nimetatakse nii, et oleks tagatud võimalikult suur pädevus, ulatuslikud asjakohased teadmised ning samas ka võimalikult lai geograafiline jaotumine liidus.

6. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni GUE/NGL taotlusel kinnitas parlament järgmise ametissenimetamise:

Euroopa – Ladina-Ameerika parlamentaarne assamblee: Mikael Gustafssoni asemel Helmut Scholz.

7. Parandus (kodukorra artikkel 216)

Pädev komisjon on edastanud Euroopa Parlamendi poolt vastuvõetud teksti kohta järgmise paranduse:

Parandus (P7_TA-PROV(2012)0068(COR01)) Euroopa Parlamendi seisukohale, vastu võetud esimesel lugemisel 13. märtsil 2012. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2012, mis käsitleb kohtualluvust, kohaldatavat õigust ning otsuste tunnustamist ja täitmist, ametlike dokumentide vastuvõtmist ja täitmist pärimisasjades ning Euroopa pärimistunnistuse loomist (P7_TA-PROV(2012)0068 - (COM(2009)0154 – C7-0236/2009 – 2009/0157(COD)) - JURI

Vastavalt kodukorra artikli 216 lõikele 4 loetakse parandus heakskiidetuks, kui 24 tunni jooksul ei esita fraktsioon või vähemalt 40 parlamendiliiget taotlust selle hääletusele panemiseks.

Parandus on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

8. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine

President teatas, et ta kirjutab teispäeval koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud aktidele (kodukorra artikkel 74):

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta ja määrust (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 rakendamise kord (00011/2012/LEX - C7-0121/2012 - 2010/0380(COD));

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist (00003/2012/LEX - C7-0120/2012 - 2009/0076(COD));
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (00078/2011/LEX - C7-0119/2012 - 2010/0215(COD));
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevatele liikmesriikidele mõeldud riskijagamisvahendeid (00015/2012/LEX - C7-0118/2012 - 2011/0283(COD));
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 617/2009, millega avatakse kõrge kvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot (00006/2012/LEX - C7-0117/2012 - 2011/0169(COD)).

9. Suuliselt vastatavad küsimused (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):

- (O-000106/2012), mille esitas(id) Pervenche Berès tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel komisjonile: Noortele pakutavate võimaluste algatus (B7-0113/2012);
- (O-000107/2012), mille esitas(id) Vital Moreira, Bernd Lange ja Mário David rahvusvahelise kaubanduse komisjoni nimel komisjonile: Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (2011/0249(NLE)) (B7-0114/2012);
- (O-000113/2012), mille esitas(id) Rafał Trzaskowski, Andreas Schwab, Simon Busuttil, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Csaba Öry, Jacek Saryusz-Wolski, Romana Jordan, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Ildikó Gáll-Pelcz ja Małgorzata Handzlik fraktsiooni PPE nimel, Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová ja Marek Siwiec fraktsiooni S&D nimel, Jürgen Creutzmann, Robert Rochefort, Renate Weber, Marielle de Sarnez, Marian Harkin ja Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Heide Rühle fraktsiooni Verts/ALE nimel, Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel komisjonile: Šveitsi kehtestatud kvoodid seoses elamislubade andmisega Poola, Leedu, Läti, Eesti, Sloveenia, Slovakkia, Tšehhi Vabariigi ja Ungari kodanikele (B7-0115/2012);
- (O-000115/2012), mille esitas(id) Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Šveitsi kehtestatud kvoodid seoses elamislubade andmisega Poola, Leedu, Läti, Eesti, Sloveenia, Slovakkia, Tšehhi Vabariigi ja Ungari kodanikele (B7-0116/2012).

10. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petsitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

4. mai 2012

Jan Krusenbaum (nr 0415/2012); Dusan Nonkovic (nr 0416/2012); (nimi salastatud) (nr 0417/2012); Günter Dillikrath (nr 0418/2012); (nimi salastatud) (nr 0419/2012); Olaf Specht (2 allkirja) (nr 0420/2012); Manfred Hammann (nr 0421/2012); (nimi salastatud) (nr 0422/2012); Günter Dillikrath (nr 0423/2012); (nimi salastatud) (nr 0424/2012); Frank Engelen (nr 0425/2012); Botchev Konstantin Botchev (nr 0426/2012); Luigi Avella (nr 0427/2012); Cecilio Alonso de Miguel (nr 0428/2012); Theodor Gheorghe Ionescu (nr 0429/2012); Heikki Auvinen (nr

0430/2012); Marisa Vecchione (nr 0431/2012); Egbert Polski (nr 0432/2012); Maria Mihali (nr 0433/2012); Norman Hume (nr 0434/2012); (nimi salastatud) (nr 0435/2012); Mark Walker (nr 0436/2012); Raffaele di Florio (Assemblea permanente sulle arti della scena) (689 allkirja) (nr 0437/2012); Jan Shortt (nr 0438/2012); Andrea Rutigliano (Committee against bird slaughter = Komitee gegen den Vogel mord) (nr 0439/2012); Patrick Cottez (nr 0440/2012); Christian Becam (nr 0441/2012); Irena Pekárková (County Černá v Pošumaví) (2 allkirja) (nr 0442/2012); (nimi salastatud) (nr 0443/2012); Asociația Drepturi Civile (Asociația Drepturi Civile = Civil Rights Romania) (nr 0444/2012).

15. mai 2012

(nimi salastatud) (223 allkirja) (nr 0445/2012); Mariusz Janik (nr 0446/2012); Marlena Swientek (nr 0447/2012); (nimi salastatud) (nr 0448/2012); Claudia Zube (nr 0449/2012); Wojciech Pytel (nr 0450/2012); Winfried Strobel (nr 0451/2012); Dean Bauwens (nr 0452/2012); Silvio "Yu" Seiger (nr 0453/2012); Alexander Gierth (nr 0454/2012); Egemen Capa (nr 0455/2012); (nimi salastatud) (nr 0456/2012); (nimi salastatud) (nr 0457/2012); Hugh Neill (nr 0458/2012); Samuel Brandstetter (nr 0459/2012); (nimi salastatud) (nr 0460/2012); Stefan Teubert (nr 0461/2012); Philipp Albiez (nr 0462/2012); Zahri Benaissa (nr 0463/2012); Gert Winterwerber (nr 0464/2012); (nimi salastatud) (nr 0465/2012); Stefan Wroblewski (nr 0466/2012); Alexander Schröder (nr 0467/2012); Roman Dudaryk (nr 0468/2012); Cornelia Krömer B.A. (nr 0469/2012); Dezső-Szalay László (nr 0470/2012); Horváth Sándor (nr 0471/2012); (nimi salastatud) (nr 0472/2012); (nimi salastatud) (nr 0473/2012); Katus Károly (Advocacy Movement of Service and Honor) (nr 0474/2012); Kocsis Tamas (nr 0475/2012); (nimi salastatud) (nr 0476/2012); Malgorzata Karolina Simon (nr 0477/2012); Anna Polomski (nr 0478/2012); (nimi salastatud) (nr 0479/2012); Heinz Gunter Wagner (nr 0480/2012); Kamila Malik (nr 0481/2012); Winfried Belz (45 allkirja) (nr 0482/2012); Fazekas Attila (nr 0483/2012); Ralf Fuhrmann (nr 0484/2012); Sylvia Gonsior (nr 0485/2012); Waltraud Berger (nr 0486/2012); (nimi salastatud) (nr 0487/2012); Pär-Anders Aronsson (nr 0488/2012); Graziano Fantato (nr 0489/2012); Ariane Sauzay-Frohn (nr 0490/2012); Fabio Francioni (nr 0491/2012); (nimi salastatud) (nr 0492/2012); João Pereira Reis (nr 0493/2012); Pietro Piccolo (nr 0494/2012); Ivan Vella (nr 0495/2012); Nathalie Rose-Pizant (nr 0496/2012); (nimi salastatud) (nr 0497/2012); Fotios Antonopoulos (nr 0498/2012); Aleksandr Minin (nr 0499/2012); Manish Sharma (nr 0500/2012); Laura Carella (nr 0501/2012); (nimi salastatud) (nr 0502/2012); Philippe Poppe (nr 0503/2012); Danièle Favari (nr 0504/2012); Bernard Arliaud (nr 0505/2012); Varga József (nr 0506/2012); (nimi salastatud) (nr 0507/2012); Carolina Ballester Hermán (nr 0508/2012); Georgios P. Vlachos (Panellinos Syndesmos Technikon Etaireion - Association of Greek Contracting Companies) (2 allkirja) (nr 0509/2012); Jurgen Schade (nr 0510/2012); Stylianos Gabrielidis (Kentriki Epitropi Politikon Prosfygon Ellados - Central Committee of Greek Political Refugees) (nr 0511/2012); Alexander Witsch (Modellpferdeversand N. Lerch) (nr 0512/2012); Nayden Boyadzhiev (nr 0513/2012); (nimi salastatud) (nr 0514/2012); Nikos Papaioannou (nr 0515/2012); Friedbert Dieterle (nr 0516/2012); Hans Schaefer (nr 0517/2012); Alexander Klingler (nr 0518/2012); Reinhold Barth (nr 0519/2012); Irena Mischitsch (nr 0520/2012); Tilman von Berlepsch (nr 0521/2012); Göran Hagberg (nr 0522/2012); Rudolf Schmitt (nr 0523/2012); (nimi salastatud) (nr 0524/2012); (nimi salastatud) (nr 0525/2012); Helga Simpson (nr 0526/2012); (nimi salastatud) (nr 0527/2012); Roland Moll (nr 0528/2012); (nimi salastatud) (nr 0529/2012); (nimi salastatud) (nr 0530/2012); Marcela Alejandra Springmann geb. Aiello (nr 0531/2012); Javier López Medrano (nr 0532/2012); Isaac Ibáñez García (nr 0533/2012); Dănuț Sivu (nr 0534/2012); Alberto De La Peña Guillén (nr 0535/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0536/2012); Francisco Javier Del Carmen Lorente (nr 0537/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0538/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0539/2012); Manfred Johann Danzer (nr 0540/2012); María Angeles Blas Osorio (nr 0541/2012); Traian Constantin Novac (nr 0542/2012);

Núria Estany Elias (nr 0543/2012); Jonas Ramonas (11000 allkirja) (nr 0544/2012); Viorel Constantin Gheorghiu (nr 0545/2012); Alexandra Rodica Radulescu (nr 0546/2012); Vicente González Sarasúa (nr 0547/2012); Plataforma de Afectados Caixanova (nr 0548/2012); Alberto J. Revuelta (Abogacía Pro Bono - Comité René Cassin) (nr 0549/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0550/2012); Agustín Cuervo García (nr 0551/2012); (nimi salastatud) (nr 0552/2012); (nimi salastatud) (2 allkirja) (nr 0553/2012); (nimi salastatud) (nr 0554/2012); Juan López Uralde (nr 0555/2012); Rafael Moral Escudero (nr 0556/2012); (nimi salastatud) (nr 0557/2012); Paloma Pérez (nr 0558/2012); (nimi salastatud) (95 allkirja) (nr 0559/2012); Gerhard Jüttner (nr 0560/2012); Artur Hirschmann (nr 0561/2012); Sebastian Gunther (nr 0562/2012); Athina Karagianni (nr 0563/2012); Marianne van Eck (nr 0564/2012); Karen Grewe (nr 0565/2012); Fabian Knipper (nr 0566/2012); Swen Dröge (nr 0567/2012); Eberhard Uwe (nr 0568/2012); (nimi salastatud) (nr 0569/2012); María Teresa Magnifico (nr 0570/2012); Angelika Gajec (nr 0571/2012); Gredo Förster (nr 0572/2012); (nimi salastatud) (nr 0573/2012); (nimi salastatud) (nr 0574/2012); (nimi salastatud) (nr 0575/2012); Nadja Lüders (nr 0576/2012); Undine Steinhoff (Klasse 7b Regionalschule Garstedt Aussenstelle Falkenberg) (813 allkirja) (nr 0577/2012); Teresa Wojda (Obywatelski ruch oporu) (nr 0578/2012); (nimi salastatud) (nr 0579/2012); (nimi salastatud) (nr 0580/2012); (nimi salastatud) (nr 0581/2012); Athanasia Nkara (nr 0582/2012); Tsvetan Georgiev Rangelov (nr 0583/2012); Violeta Pinalska (nr 0584/2012); Katona Laszlo (nr 0585/2012); (nimi salastatud) (nr 0586/2012); Baranyi Katalin (nr 0587/2012); John Doe (nr 0588/2012); Leif Lundgren (nr 0589/2012); Elisa Morano (nr 0590/2012); Janez Vuk (nr 0591/2012); Benjamin Mouton (ICOMOS) (2 allkirja) (nr 0592/2012); Paolo Giovanni Lo Iacono (195 allkirja) (nr 0593/2012); (nimi salastatud) (nr 0594/2012); Cristiana Muscardini (Parlement Européen) (349 allkirja) (nr 0595/2012); Vasile Stan (nr 0596/2012); Satu Maaria Rautio (nr 0597/2012); Rosamaria Chimisso (nr 0598/2012); Robert Scott (nr 0599/2012); Lorenzo Croce (Ass. Italiana Difesa Animali ed Ambiente - AIDAA) (nr 0600/2012); Lorenzo Croce (Ass. Italiana Difesa Animali ed Ambiente - AIDAA) (nr 0601/2012); Guido Gatti (nr 0602/2012); Cornelia Trentea (European Union Agency for fundamental rights = Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne) (nr 0603/2012); Mihaela Buculei (nr 0604/2012); Mariella Cappai (nr 0605/2012); Daniel McCarthy (nr 0606/2012); (nimi salastatud) (nr 0607/2012); (nimi salastatud) (nr 0608/2012); Moreno Sgarallino (nr 0609/2012); Cristina Di Marco (nr 0610/2012); Chantal Evrard (nr 0611/2012); Karin Ballantyne (nr 0612/2012); Werner Pichler (nr 0613/2012); Gianfranco de Zuccato (nr 0614/2012); J Tanner (2 allkirja) (nr 0615/2012).

11. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid

Vastavalt kodukorra artikli 123 lõikele 5 on kirjalik deklaratsioon nr 0005/2012 kehtetu, kuna see ei kogunud piisavalt allkirju.

12. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatis parlamendi 2012. aasta jaanuari osaistungjärgul vastu võetud resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

Komisjoni teatis parlamendi 2012. aasta veebruari I ja II osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

13. Tööplaani

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2012. aasta mai II osaistungjärgu täiskogu istungite päevakorra lõplik projekt (PE 483.922/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Esmaspäev

Muudatusteta.

Teisipäev ja neljapäev

Fraktsioonide kokkuleppel lükati Metin Kazaki raporti (A7-0157/2012) arutelu (*lõpliku päevakorra projekti punkt 110*) teisipäeva pärastlõunalt neljapäeva hommikule. Selle asemel toimub ELi ning Colombia ja Peruu vahelise kaubanduslepingu arutelu, mis esialgu pidi toimuma neljapäeval (*lõpliku päevakorra projekti punkt 119*).

Kolmapäev

Muudatusteta.

Sõna võtsid Astrid Lulling päevakorra koostamise teemal, Jean-Pierre Audy ja Hannes Swoboda Euroopa Ülemkogu eesistuja puudumise kohta ELi mitteametliku tippkohtumise ettevalmistamist käsitlevalt arutelult.

o
o o o

Tööplaani kinnitati.

14. Siseturu tulemustabel (arutelu)

Raport siseturu tulemustabeli kohta [2011/2155(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon.
Raportöör: Simon Busuttil (A7-0153/2012)

Simon Busuttil tutvustas raportit.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA
asepresident

Sõna võtsid Andreas Schwab fraktsiooni PPE nimel, António Fernando Correia de Campos fraktsiooni S&D nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Julie Girling fraktsiooni ECR nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Mikael Gustafsson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Raffaele Baldassarre, Barbara Weiler, Inês Cristina Zuber, Ildikó Gáll-Pelcz, Sergio Gaetano Cofferati, Angelika Werthmann, Andreas Schwab, Christel Schaldemose, Mitro Repo, Theodor Dumitru Stolojan, Sylvana Rapti ja Malcolm Harbour.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zofija Mazej Kukovič, Elena Băsescu, Andrew Henry William Brons ja Róza Gräfin von Thun und Hohenstein.

Sõna võtsid Michel Barnier ja Simon Busuttil.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.5.2012 protokoll punkt 6.6.

15. Viisavaba reisimine Kanadasse kõigi ELi kodanike jaoks ning ELi ja Kanada vaheline üldine majandus- ja kaubandusleping (arutelu)

Komisjoni avaldus: Viisavaba reisimine Kanadasse kõigi ELi kodanike jaoks ning ELi ja Kanada vaheline üldine majandus- ja kaubandusleping

Cecilia Malmström (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Marian-Jean Marinescu fraktsiooni PPE nimel, Ioan Enciu fraktsiooni S&D nimel, ja Antonymia Parvanova fraktsiooni ALDE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: László SURJÁN
asepresident

Sõna võtsid David Campbell Bannerman fraktsiooni ECR nimel, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Antonymia Parvanova ja Ioan Enciu, Gerard Batten fraktsiooni EFD nimel, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Simon Busuttil, Silvia-Adriana Țicău, Jacek Włosowicz, Marie-Christine Vergiat, Andrey Kovatchev, Kriton Arsenis, Mariya Nedelcheva, Pavel Poc, Agustín Díaz de Mera García Consuegra ja Sebastian Valentin Bodu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jaroslav Paška, Seán Kelly ja Franz Obermayr.

Sõna võttis Cecilia Malmström.

Arutelu lõpetati.

16. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Nikolaos Chountis, Vytautas Landsbergis, Derek Vaughan, Izaskun Bilbao Barandica, Nikos Chrysogelos, Slavi Binev, Seán Kelly, Maria Eleni Koppa, Theodoros Skylakakis, Nikolaos Salavrakos, Kyriacos Triantaphyllides, Ricardo Cortés Lastra, Andrew Henry William Brons, Joseph Cuschieri, Alda Sousa, Corneliu Vadim Tudor, Antigoni Papadopoulou ja João Ferreira.

17. Euroopa Liidu sisejulgeoleku strateegia (lühiettekanne)

Raport Euroopa Liidu sisejulgeoleku strateegia kohta [2010/2308(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Rita Borsellino (A7-0143/2012)

Rita Borsellino tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jaroslav Paška ja Elena Băsescu.

Sõna võttis Cecilia Malmström (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.5.2012 protokoll punkt 6.2.

18. ELi lähenemisviis kriminaalõigusele (lühiettekanne)

Raport ELi lähenemisviisi kohta kriminaalõigusele [2010/2310(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Cornelis de Jong (A7-0144/2012)

Cornelis de Jong tegi ettekande.

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT
asepresident

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Axel Voss, Jan Philipp Albrecht, Gerard Batten, Hubert Pirker ja Jaroslav Paška.

Sõna võttis Cecilia Malmström (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.5.2012 protokoll punkt 6.3.

19. Naiste väljavaated Türgis 2020. aastal (lühiettekanne)

Raport naiste väljavaadete kohta Türgis 2020. aastal [2011/2066(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon. Raportöör: Emine Bozkurt (A7-0138/2012)

Emine Bozkurt tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška ja Miroslav Mikolášik.

Sõna võttis Cecilia Malmström (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.5.2012 protokoll punkt 6.7.

20. Kaitsetumate tarbijate õiguste tugevdamine (lühiettekanne)

Raport kaitsetumate tarbijate õiguste tugevdamise strateegia kohta [2011/2272(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: María Irigoyen Pérez (A7-0155/2012)

María Irigoyen Pérez tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Olga Sehnalová, Miroslav Mikolášik ja Jaroslav Paška.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.5.2012 *protokolli punkt 6.4.*

21. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 483.922/OJMA).

22. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 21.15.

Klaus Welle

peasekretär

Martin Schulz

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

21.5.2012

Allakirjutanud:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Arias Echeverría, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borsellino, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Caspary, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Costello, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, Dati, Daul, David, Davies, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Aixela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Griesbeck, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kasoulides, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Krahmer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič,

Mazzoni, Melo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Naranjo Escobar, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Nilsson, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Toia, Tőkés, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zannoni, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Zuber, Zwiefka

Vaatlejad:

Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Radoš, Vrbat, Vuljanić